Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers II	2L
CLUB 2	Paradiso Tigers II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	12.09.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	13:30	End / Ende / Fin / Fine	15:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POD011		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Official scorer / Marqueur	10143	CALDERONI Hermes	
Referee 1 / Arbitre 1	20907	QUIRICI Loris	
Referee 2 / Arbitre 2	209337	ROSSELLI Simone	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Capolago Flyers II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	FIBIOLI Carlo				20142
96	A	VALLI Pascal				2124
31	G	COREGGIOLI Didier				218894
30	G	DELLA CASA Lorenzo	X	X	X	226315
25		PELLEGRINI Primo				216346
81		SOLER Marco				211120
67		CASELLINI Damiano				99097
51		COREGGIOLI Yari				217206
19		CETTI Maicol				218893
45		ROSSI Stefano				223871
7		MANZOCCHI Pietro				205180
76		BIANCHI Giovanni				217204
91		CASELLINI Bryan				223160

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	201102
	CETTI Christian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:58	76	67	1				
20:55	45	7	2				
22:21	25	11	3				
28:14	11		4				
35:45	76	25	5				
36:16	45	76	6				
52:28	76	96	7				
53:38	11	76	8				
56:17	76	45	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:48	7	2	19:48	20:13	D
TOTAL			2 min		

2 Paradiso Tigers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BIANCHI Daniele				99260
84	A	BARRAY Daniel				201211
31	G	DEMARTA Daniele	X	X	X	20085
	G					
18		BRUGHERA Dario				206361
59		STAMPANONI Luca				206336
62		CLOETTA Marco				30202
71		BIANCHI Luca				207433
26		VONTOBEL Julien				219061
8		BOIANI Gabriele				210259
69		REINHARDT Mattia				211043

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	222406
	PATCHETT Colin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:50	71		1				
20:13	8	18	2				
20:40	71	8	3				
23:14	62	18	4				
37:42	59	18	5				
54:40	71		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
34:39	71	2	34:39	35:45	E
42:38	71	2	42:38	44:38	I
TOTAL			4 min		